



Versión Pública de Información confidencial Art. 30 LAIP (La información suprimida es de carácter confidencial conforme a los artículos 6 letra "a" y 24 letra "c" de la Ley del Acceso a la Información Pública)

MODIFICATIVA AL  
CONTRATO MAG-CD-No 023/2022 DENOMINADO  
"SUMINISTRO DE FERTILIZANTE 16-20-0 SEGUNDA CONVOCATORIA"

Nosotros ENRIQUE JOSÉ ARTURO PARADA RIVAS, mayor de edad, licenciado en economía empresarial, del domicilio [REDACTED] con Documento Único de Identidad número [REDACTED] con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] actuando en representación del Estado y Gobierno de El Salvador en el Ramo de Agricultura y Ganadería, en mi carácter de Ministro de Agricultura y Ganadería y que en el transcurso de este instrumento me denominaré "EL CONTRATANTE o EL MAG", Institución del domicilio de Santa Tecla, departamento de La Libertad, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce - cero diez mil ciento treinta y uno - cero cero seis - nueve; y por otra parte MARIO RENE AREVALO, mayor de edad, licenciado en administración de empresas, del domicilio de [REDACTED] con Documento Único de Identidad número [REDACTED] con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] actuando en mi calidad de Apoderado General de Administración de la sociedad PRODUCTOS AGROQUÍMICOS DE CENTRO AMÉRICA, SOCIEDAD ANÓNIMA que puede abreviarse PRODUCTOS AGROQUÍMICOS DE CENTRO AMÉRICA, S.A., o indistintamente PROAGRO, S.A., persona jurídica del domicilio de San Salvador, San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce - ciento noventa mil doscientos setenta y tres - cero cero uno - uno, y que en el transcurso de este instrumento me denominaré "LA CONTRATISTA"; y en los caracteres dichos convenimos por medio de este instrumento en modificar el CONTRATO MAG-CD-No 023/2022 denominado SUMINISTRO DE FERTILIZANTE DIECISEIS-VEINTE-CERO", SEGUNDA CONVOCATORIA, en tal sentido MANIFESTAMOS: 1) ANTECEDENTES: a) Que en fecha trece de mayo del año dos mil veintidós, El Estado y Gobierno de la República de El Salvador en el Ramo de Agricultura y Ganadería suscribió el contrato MAG-CD-No. 023/2022 con la sociedad PRODUCTOS AGROQUÍMICOS DE CENTRO AMÉRICA, SOCIEDAD ANÓNIMA, por un monto de UN MILLÓN SETECIENTOS DIECIOCHO MIL QUINIENTOS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US \$1,718,500.00); cantidad que se encuentra exenta del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA), de conformidad al Decreto Legislativo

[REDACTED]

número trescientosveintisiete, de fecha veintidós de marzo de dosmil veintidós, publica do en el Diario Oficial número cincuenta y ocho, tomo número cuatrocientos treinta y cua tro, folios del treinta y seis al treinta y ocho, por medio del cual se exonera al Ministerio de Agricultura y Ganadería del pago del impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, en las Operaciones de Compra de Semilla Mejorada y/o certificada de Frijol, Semilla Certificada de Maíz, Insumos Agrícolas, transporte y logística, en el marco del Programa de Agricultura Familiar y de Paquetes Agrícolas, contrato que deriva del proceso por CONTRATACIÓN DIRECTA CD - No. 011/2022-MAG denominada "SUMINISTRO DE FERTILIZANTE DIECISÉIS-VEINTE-CERO", SEGUNDA CONVOCATORIA; el cual cuenta con un plazo de vigencia a partir del día de la suscripción del contrato hasta el treinta y uno de agosto del año dos mil veintidós, por lo que el contrato se encuentra vigente. b) Que la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP) en su Artículo 83-A- indica, que la institución contratante podrá modificar los contratos en ejecución regidos por la presente Ley, independientemente de su naturaleza y antes del vencimiento de su plazo, siempre que concurren circunstancias imprevistas y comprobadas c) Que en el contrato en referencia se consignó la Cláusula XII- MODIFICACIONES, PRORROGAS Y PROHIBICIONES EN EL CONTRATO. "EL MAG", podrá modificar el contrato en ejecución, de común acuerdo entre las partes respecto al objeto, monto y plazo del mismo, siguiendo el procedimiento establecido en la LACAP. Para ello "EL MAG" autorizará la modificación mediante resolución razonada; la correspondiente modificativa que se genere será firmada por "EL CONTRATANTE" y por "LA CONTRATISTA" debiendo estar conforme a las condiciones establecidas en los artículos ochenta y tres A, ochenta y tres B de la LACAP, y artículo veintitrés literal "K" del RELACAP. Si en cualquier momento durante la ejecución del contrato "LA CONTRATISTA" encontrase impedimentos para la entrega de los bienes, notificará con prontitud y por escrito al MAG, e indicará la naturaleza de la demora, sus causas y su posible duración, tan pronto como sea posible; después de recibir la notificación EL MAG, evaluará la situación y podrá prorrogar el plazo. En este caso, la prórroga se hará mediante modificación al contrato, la cual será autorizada por EL MAG mediante resolución razonada; y la modificativa será firmada por "EL CONTRATANTE" y por "LA CONTRATISTA", de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y seis y noventa y dos incisos segundos de la LACAP, así como los artículos setenta y seis y ochenta y tres del RELACAP. El contrato podrá prorrogarse una sola vez, por un periodo igual o menor al pactado inicialmente, para lo cual deberá seguirse lo establecido en el artículo ochenta y tres de la LACAP, así como el artículo setenta y cinco del RELACAP; la prórroga será autorizada mediante resolución razonada por EL MAG; y será firmada por "EL CONTRATANTE" y por



"LA CONTRATISTA". II) MODIFICACIÓN. Que, en vista de las justificaciones manifestadas por el titular del Ministerio de Agricultura y Ganadería, en la resolución razonada de modificativa emitida a las trece horas con diez minutos del día diecisiete de mayo del presente año, por este medio y de común acuerdo hemos convenido en modificar el contrato MAG -CD- No. 023/2022 denominado "SUMINISTRO DE FERTILIZANTE DIECISÉIS-VEINTE-CERO", SEGUNDA CONVOCA TORIA, específicamente en las cláusulas siguientes: "I. denominada OBJETO DEL CONTRATO", "II. denominada PRECIO Y FORMA DE PAGO" y "VIII. denominada GARANTÍA". Por lo antes dicho y de conformidad al Art. 83-A Inc. 1 y 2 de la LACAP, dichas cláusulas quedarán redactadas de la siguiente manera: a) Cláusula I. denominada OBJETO DEL CONTRATO. El objeto del presente contrato es el "SUMINISTRO DE FERTILIZANTE DIECISÉIS-VEINTE-CERO", según el siguiente detalle:

No.	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO EXONERADO DEL IVA (US\$)	MONTO TOTAL EXONERADO DEL IVA (US\$)
1	Fertilizante 16-20-0	48,239.00	Sacos de 45 kilogramos	US \$42.75	US \$2,062,167.25
TOTAL..					US \$2,062,167.25

El suministro objeto del presente contrato, será prestado de conformidad con lo establecido en la cláusula IV. FORMA Y PLAZO DE ENTREGA Y RECEPCIÓN, del presente contrato, a efecto de garantizar el cumplimiento del presente contrato, "EL CONTRATANTE", deberá realizar todas las gestiones de control en los aspectos material, técnico, financiero, legal y contable, que razonablemente considere necesarios a efecto de salvaguardar los intereses que persigue; b) Cláusula II. denominada PRECIO Y FORMA DE PAGO. El precio total por el suministro mencionado en la Cláusula I de este contrato es por la cantidad de DOS MILLONES SESENTA Y DOS CIENTO SESENTA Y SIETE DÓLARES CON VEINTICINCO CENTAVOS DE DOLARA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US \$2,062,167.73), el cual se encuentra exento del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA), de conformidad al Decreto Legislativo número trescientosveintisiete, de fecha veintidós de marzo de dos mil veintidós publicado en el Diario Oficial número cincuenta y ocho, tomo número cuatrocientos treinta y cuatro, folios del treinta y seis al treinta y ocho, por medio del cual se exonera al Ministerio de Agricultura y Ganadería del pago del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, en las Operaciones de Compra de Semilla Mejorada y/o certificada de Frijol, Semilla Certificada de Maíz, Insumos Agrícolas, transporte y logística, en el marco del Programa de Agricultura Familiar y de Paquetes Agrícolas. El MAG efectuará los pagos con Fondo General (GOES), de la Dirección General de Economía

Agropecuaria, en un lapso de treinta días, posteriores al recibo de las facturas de consumidor final a nombre de PAGADURÍA AUXILIAR DE BIENES Y SERVICIOS DGEA y las actas de recepción respectivas, documentos que deberán estar firmados por la administradora del contrato y el representante de la contratista, haciendo constar que se recibió a satisfacción el suministro de los bienes, lo anterior de conformidad a lo establecido en el artículo setenta y siete del RELACAP. El pago será realizado mediante el Sistema de Cuenta Única del Tesoro Público, por la Dirección General de Tesorería del Ministerio de Hacienda, siempre y cuando la Dirección General de Tesorería del Ministerio de Hacienda, haya hecho la transferencia correspondiente, a la cuenta corriente [REDACTED] cuyo titular es LA CONTRATISTA, la cual fue previamente designada por ésta de conformidad a lo establecido en los artículos sesenta, sesenta y uno, sesenta y dos, sesenta y tres y setenta de la Ley Orgánica de Administración Financiera del Estado y artículos setenta y cinco y setenta y seis de su Reglamento. y c) Cláusula VIII, denominada GARANTÍA. Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente contrato "LA CONTRATISTA" se obliga a presentar a "EL CONTRATANTE" en un plazo no mayor de diez días hábiles, contados a partir de la fecha en que reciba copia del presente contrato debidamente legalizado, una GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO por un valor de DOSCIENTOS SEIS MIL DOSCIENTOS DIECISÉIS DÓLARES CON SETENTA Y TRES CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US \$206,216.73) equivalente al diez por ciento del valor total del contrato, a favor del Ministerio de Agricultura y Ganadería, la cual puede ser una fianza emitida a favor del MAG, por un banco, compañía de seguros o sociedad afianzadora debidamente autorizados por la Superintendencia del Sistema Financiero para operar en El Salvador; dicha garantía deberá exceder en SESENTA DÍAS el plazo de vigencia del presente contrato. Se aceptarán como garantías las establecidas en la Ley del Sistema de Garantías Recíprocas de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa Rural y Urbana. La garantía no deberá estar perforada en ningún lugar que dañe su texto, sello, firmas y además no debe presentar manchas ni deterioro. Si no se presentare tal garantía en el plazo establecido, se tendrá por caducado el presente contrato y se entenderá que "LA CONTRATISTA" ha desistido de su oferta, sin detrimento de la acción que le compete a EL MAG para reclamar los daños y perjuicios resultantes. Salvo que, en el acta de recepción final, la administradora de contrato certifique que efectivamente, los bienes fueron entregados en un solo acto y que se realizó la entrega en un plazo máximo de quince días hábiles en cuyo caso no será necesaria la presentación de esta garantía, de conformidad al artículo ciento diecinueve inciso segundo de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Esta garantía será devuelta a "LA CONTRATISTA", una vez que haya concluido el plazo de vigencia y no exista reclamo alguno de parte de EL CONTRATANTE. Cualquier ampliación del plazo o del valor del



contrato causará igual efecto en la obligación de presentar garantía. III) RATIFICACIÓN. Por medio del presente acto ratificamos todas y cada una de las cláusulas del contrato original que no se modifican por medio del presente instrumento. Así nos expresamos los otorgantes, quienes enterados y consentes de los términos legales del presente instrumento, por convenir así a los intereses de nuestros representados, ratificamos su contenido, en fe de lo cual firmamos el presente instrumento. En la ciudad de Santa Tecla, departamento de La Libertad, a los diecisiete días del mes de mayo de dos mil veintidós.

ENRIQUE JOSÉ ARTURO PARADA RIVAS  
MINISTRO DE AGRICULTURA Y GANADERÍA  
"EL CONTRATANTE"

MARIO RENÉ ARÉVALO  
PROAGRO, S.A.  
"LA CONTRATISTA"

Versión Pública de Información Confidencial Art. 30 LAIP (La información suprimida es de carácter confidencial conforme a los artículos 6 letra "a" y 24 letra "c" de la Ley del Acceso a la Información Pública)

